Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 76 (1979)
Heft: 6

Rubrik: Tribune libre

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Tribune libre

LE PRIX DE PRODUCTION DU MIEL EN SUISSE

Sur la base de comptabilités tenues par un certain nombre d'apiculteurs, le secrétariat de l'Union suisse des paysans établit, chaque année, la rentabilité de l'apiculture en Suisse.

Des résultats relevés sur un certain nombre d'années, nous pouvons donner les chiffres suivants:

Années		*Moyenne 1969/73*	*1974*	*1975*	*1976*	*1977*
Nombre de comptabilités analysées		41	44	44	49	48
Nombre de colonies		26	27	26	25	26
Capital actif par colonie	Fr.	255.—	254.—	382.—	382.—	529.—
Rendement en miel par colonie	kg	7.64	14.55	3.97	26.30	6.47
Temps de travail par colonie	h/m	7.03	8.31	7.04	9.51	7.44
Frais:						
Sucre, etc, par colonie	Fr.	17.25	20.99	30.76	23.78	24.64
Autres frais courants par col.	Fr.	23.59	32.33	35.59	44.71	40.82
Frais courants total par col.	Fr.	40.84	53.32	66.35	68.49	65.46
Frais de main-d'œuvre par col.	Fr.	42.07	71.91	65.37	89.43	74.26
Total frais d'exploitation par col.	Fr.	82.91	125.23	131.72	157.92	139.70
Service d'intérêts	Fr.	13.96	14.37	22.93	22.39	27.78
Frais de production pour le miel	Fr.	96.87	139.60	154.65	180.31	167.50
Frais de prod. par kg de miel	Fr.	12.76	8.79	29.84	6.54	21.70
Rendement brut par colonie	Fr.	— 2.75	93.61	— 56.57	233.14	— 29.85
Rendement net en % de l'actif	%	— 0.91	36.81	— 14.80	60.91	— 5.64
Revenu par colonie	Fr.	39.32	165.52	8.80	322.57	44.41
Revenu du travail par colonie	Fr.	26.36	151.15	— 14.33	300.18	16.63
Revenu du travail par heure	Fr.	3.53	17.74	— 2.—	30.47	3.13
N.B. Il a été compté:						
a) par heure de travail	Fr.		8.60	9.25	9.40	9.50
b) Intérêt de l'actif	%		5.65	6.—	5.85	5.25

De ce tableau que se dégage-t-il?

1. Que pour sortir ses frais, l'apiculteur doit, aujourd'hui, pouvoir récolter au moins dix kilos de miel par ruche.
2. Que la moyenne des années 1974/77 accuse des frais de production par kilo de miel s'élevant à Fr. 16.70 soit en dessus du prix de vente au détail fixé par la Fédération suisse et contrôlé par M. Prix.

Comme l'apiculture suisse se limite en général à de petites exploitations n'ayant aucun caractère professionnel, il est du devoir de chaque apiculteur de respecter les prix fixés par les organisations apicoles. Si l'apiculteur suisse ne devient pas riche, il a la satisfaction d'aider d'une façon très efficace l'agriculture première bénéficiaire du travail de nos abeilles.

Th. Muller.

N.B. — Il serait heureux qu'un plus grand nombre d'apiculteurs de Suisse romande tiennent une comptabilité apicole. L'administrateur de la SAR est à votre disposition pour vous donner les renseignements nécessaires.

Le rédacteur.

A vendre tabac pour la pipe d'apiculture, Fr. 8.— le kg. Envoi par 2 kg. Paiement par compte de chèques postaux.

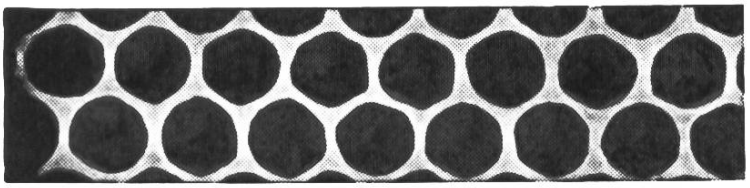
Gustave Duruz, 1434 Ependes, tél. (024) 35 12 59.

POUR LA SAISON DES ESSAIMS

Demandez nos cadres montés avec nouvelle cire gaufrée « Rithner » à 800 cellules au DM2

	DB	DT	(Suisses Bürki)
Cadres de corps montés avec cire	5.40	5.70	4.50
Cadres de hausse montés avec cire	4.—	4.15	3.05
Pose de fil et cire sur vos vieux cadres :			
Cadres de corps	4.40	4.70	3.80
Cadres de hausse	3.20	3.35	2.55

Apiculteurs, essayez notre nouvelle cire gaufrée incassable, construction rapide et parfaite



le kg Fr. 18.—
par 4 kg Fr. 17.20
par 10 kg Fr. 17.—
par 20 kg Fr. 16.80

Dimensions spéciales, supplément Fr. 2.—

RITHNER FRERES - Chili 29 - 1870 MONTHEY (VS)

Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture - **Tél. (025) 71 21 54**

Page du poète

PRINTEMPS

Enfin, te voilà revenu!
A vrai dire, on n'y croyait plus.
Et pourtant après chaque hiver,
Parsemé de jolies primevères,
Tu repoussais les derniers frimas
Et l'hiver avec tous ses tracas.

Cette année, tu t'es fait attendre
Afin de mieux te faire comprendre.
Car l'homme à ce jour si blasé,
Ne voit plus le temps passer.
Et c'est à tort, je le regrette,
Que notre attention est si distraite.

Pour un instant, comme le poète
Ouvre grand tes yeux et tes oreilles.
Essaye un peu d'apprécier,
Ce qui pour nous a été créé.
Fais-le pendant qu'il est encore temps
Et ta vie sera un éternel printemps.

Pourtant après ce long sommeil,
Dame Nature se réveille.
Tel un miracle fabuleux,
Elle enchante qui le veut.
De la fleur à l'arbre centenaire,
De l'animal à l'insecte éphémère.

Dans l'air le chant des oiseaux,
Nous annonce le renouveau.
Le bruissement des abeilles,
Est une de ces merveilles
Que l'apiculteur connaît bien,
Si au rucher tout est sain.

Bz...